

## **ОСОБЕННОСТИ ПРЕЗЕНТАЦИИ ГРАММАТИЧЕСКОГО МАТЕРИАЛА НА ЭКОНОМИЧЕСКОМ ФАКУЛЬТЕТЕ**

Владение иностранным языком является обязательным компонентом подготовки современного специалиста. С включением нашей страны в мировую экономическую систему, английский язык становится средством международного общения, что предполагает практическое владение этим языком. Оно включает в себя умение принять участие в беседе на профессиональную тему, умение читать оригинальную общеэкономическую, специфичную и художественную литературу.

Очевидно, что уровень сформированности коммуникативной компетенции в говорении напрямую зависит от качества овладения грамматической и лексической сторонами языка. Очень важным является умение соотносить языковые средства с конкретными сферами, ситуациями, условиями и задачами общения.

Однако необходимо отметить, что при работе над грамматикой нужно руководствоваться функциональным принципом отбора материала – так как объять все грамматические явления в полном объеме не представляется возможным.

На 1-м и 2-м курсах экономического факультета закладываются основы грамматических навыков. В дальнейшем, основным требованием к формированию прочных грамматических навыков является их использование при работе над оригинальными текстами по специальности. Особое внимание уделяется активизации грамматических структур, наиболее часто используемых при деловой переписке, составлении контрактов, экономических прогнозов и т.д.

Основным отличием в презентации грамматического материала на экономическом факультете является специфика отбора активного грамматического минимума, необходимого главным образом в сфере деловой коммуникации. Сюда можно отнести такие грамматические явления как: времена активного и страдательного залога, случаи употребления артиклей, предлогов и т.д. Этот подготовительный этап является наиболее сложным и значимым для дальнейшей работы над грамматикой. Основным критерием отбора активного минимума является частотность употребления грамматического явления.

Главная цель при дальнейшей работе над активным грамматическим минимумом – выработка способности к размышлению, анализу, сравнению, обобщению и т.д. Для достижения этой цели целесообразно использовать определенную систему презентации грамматического материала. Предположим, на занятии происходит ознакомление с группами времен страдательного залога. Мы выбрали именно этот материал, так как употребление

временных форм страдательного залога является одним из наиболее сложных аспектов грамматического оформления иноязычной устной речи. Об этом свидетельствуют многочисленные ошибки, допускаемые студентами на всех курсах. Ошибки вызваны тем, что студенты затрудняются в анализе временных последовательностей, установлении логических взаимосвязей. При презентации грамматического материала могут быть предложены следующие этапы работы над ним:

Этап восприятия и осмысления грамматического явления;

Этап тренировки;

Этап совершенствования грамматических умений.

Рассмотрим более значимые моменты каждого этапа.

Наиболее важным является этап восприятия и осмысления грамматического явления. Для интенсификации процесса восприятия может быть предложена следующая опорная схема:

**Passive Voice (to be +3form of the notional verb)**

	Simple	Progressive	Perfect
present	+ I <b>am</b> asked	+ I <b>am being</b> asked	+ I <b>have been</b> asked
	- I'm <b>not</b> asked	- I <b>am not being</b> asked	- I <b>haven't been</b> asked
	? <b>Am</b> I asked?	? <b>Am</b> I <b>being</b> asked?	? <b>Have</b> I <b>been</b> asked?
	Every, often, usually,	Now, at the moment...	Just, already, not yet, (n)ever,
	always, sometimes, in the		recently, today, this (week),
	morning, in winter, seldom	Что происходит в данный	for, since, for a long time, by
	Что происходит обычно?	момент?	Что произошло к (2) часам?
past	+ I <b>was</b> asked	+ I <b>was being</b> asked	+ I <b>had been</b> asked
	- I <b>was not</b> asked	- I <b>wasn't being</b> asked	- I <b>hadn't been</b> asked
	? <b>Was</b> I asked?	? <b>Was</b> I <b>being</b> asked?	? <b>Had</b> I <b>been</b> asked?
	Yesterday, last..., ago...	Yesterday at ...	Yesterday by, for, since ...
	Что происходило (вчера)?	Что было (вчера) в (2) часа?	Что произошло (вчера) к..?
future	+ I <b>shall be</b> asked		+ I <b>shall have been</b> asked
	- I <b>shan't be</b> asked		- I <b>shan't have been</b> asked
	? <b>Shall</b> I <b>be</b> asked		? <b>Shall</b> I <b>have been</b> asked?
	Tomorrow, next..., in...		Tomorrow by, for, since ...
	Что будет завтра?		Что будет сделано завтра к?

Большое значение на данном этапе имеет аналитический аспект. Данная схема дает возможность не только увидеть и проанализировать изменения групп времен страдательного залога, но и провести аналогии с уже изученными группами времен активного залога. При этом происходит стимулирование исследовательского поиска учащихся, что является немало важным на данном этапе. Обращение к схеме как способу презентации обусловлено четкостью ее структуры, строгой детерминированностью, возможностью выделения логических циклов.

Как правило, усвоение данного грамматического материала по предложенной схеме происходит более продуктивно, нежели поэтапное ознакомление учащихся с группами времен страдательного залога.

Для данного этапа презентации характерны следующие типы упражнений: на узнавание изучаемой конструкции, на подстановку ее составных частей и т.д. Например:

Find the Passive Voice constructions in the following sentences.

Finish the sentences, using the verbs in brackets, according to the modal.

Underline the Passive constructions in the sentences...

При выполнении данных типов упражнений необходимо побуждать к обоснованию выбранного варианта (Погова 1991: 82).

Далее следует тренировочный этап, который ведет к развитию навыков подготовленной и неподготовленной речи учащихся, содержащей типичную структуру страдательного залога. Успех формирования гибкого навыка на данном этапе зависит от правильной постановки задач, решение которых побуждает к использованию того или иного грамматического материала в различных ситуациях общения. Здесь могут быть использованы следующие типы упражнений: на видоизменение, перевод и подстановку грамматического явления. Например:

Make up sentences by matching the words in columns...

Complete the sentences, using the verbs below...

Translate from Russian into English...

В силу специфики предмета, особое внимание на данном этапе уделяется грамматическим упражнениям продуктивного типа, таким как перевод с родного языка на иностранный, так как уровень сформированности коммуникативной компетенции в говорении напрямую зависит от качества овладения его грамматической стороной.

Наиболее значимым представляется этап совершенствования грамматических умений. Он является чисто речевым и направлен на совершенствование навыков выбора речевых форм в усложняющихся условиях коммуникации. Для данной ступени характерны следующие типы упражнений: воссоздание недостающего логического звена текста, пересказ текста от лица персонажа, составление рассказа на заданную тему, пересказ текста, во время которого преподаватель перебивает студента вопросами по содержанию текста и вопросами, относящимися к личной оценке студентом излагаемых событий для получения информации. Например:

Discuss the problem of ...

Complete the sentences, developing the situations...

Say your cons and pros to these statements...

Внутри каждого цикла упражнения располагаются по мере нарастания их операционной сложности. В упражнениях применяется опора на ситуации как вербальные, так и изображенные с помощью рисунков. Цель всех упражнений – научить студентов на базе родного языка выделять те отношения, которые представляют наибольшую трудность из-за интерференции с русским языком.

Приведенная выше система упражнений, а также специфические особенности разных этапов, обеспечивают усвоение активного грамматического минимума.

Однако существуют грамматические явления, крайне редко встречающиеся в деловой коммуникации. Данные явления и составляют базу для пассивного минимума студента экономического факультета. Сейчас существует большое разнообразие технических средств, которые помогают овладеть грамматическими умениями.

Используемый нами учебник Любимцевой С.Н. и Кореневой В.Н., включает в свою структуру ряд грамматических упражнений, направленных на “закрепление отдельных грамматических форм” (Любимцева 2000: 4). Приведенные в грамматическом разделе тексты являются хорошим материалом для повторения и закрепления некоторых грамматических явлений. Кроме того, они позволяют решить одну из главных проблем презентации; создают определенную ситуацию для общения и несут в себе образец будущего высказывания по данной проблеме. Создание ситуации является самым сложным моментом при отсутствии языковой среды.

Однако данный учебник не содержит всей системы упражнений, характерных для различных этапов презентации грамматического явления.

В этой связи, при введении той или иной конструкции необходимо использовать дополнительные учебники и учебные пособия по грамматике для приобретения определенного грамматического умения.

Для оптимизации процесса усвоения материала целесообразно использовать дополнительные средства. Например, на 1-м и 2-м курсах возможно использование ассоциограмм. Они заполняются постепенно с овладением новых образцов и “обрастают” дополнительными связями. Ассоциограммы представляют собой наглядный материал, используемый для закрепления, варьирования и комбинирования грамматических явлений. Это в свою очередь способствует более прочному «впечатыванию» (А.А. Леонтьев) в память всевозможных грамматических связей.

Таким образом, презентация грамматического материала включает в себя ряд, вышеперечисленных особенностей, которые необходимо учитывать при выработке грамматических умений. Наличие или отсутствие этих умений указывает на качество коммуникативной компетенции в говорении. Одним из наиболее важных моментов является правильная организация системы упражнений. Общие характеристики грамматических упражнений, их структура, логика построения, подбор, а также языковой материал определяются поставленной целью и задачами курса.

## Литература

1. Алексеева И.В. Работа над грамматическими структурами. // ИЯШ. – 2001, № 6. – С. 32–34.
2. Любимцева С.Н., Коренева В.Н. Курс английского языка для финансистов. – М.: ГИС, 2000. – 5 с.
3. Потрикеева Е.С. К проблеме взаимосвязанного обучения лексической и грамматической сторонами говорения. // ИЯШ. – 2000, № 2. – С. 15–23.
4. Рогова Г.В. Методика обучения иностранным языкам. – М.: Просвещение, 1991. – 285 с.